

税 务 快 报

■ Quality	品质
■ Fairness	公平
■ Skill	专业

Dezember 2021

QFS - Newsletter

QFS | 谦帆思 税务快报

大家好，

在开始本期推文前，先插播关于本事务所的重要信息：

QFS 德国谦帆思事务所维堡总部搬家啦！

新地址：Friedenstraße 5, 97072 Würzburg

新电话：0931 404402 0

Aktuelles zum Jahresende: 年末的时事要闻

Im Handumdrehen vergeht ein Jahr und es ist an der Zeit, am Ende des Wirtschaftsjahres Inventur durchzuführen und sich auf das kommende Jahr zu freuen. Alle Kunden erhoffen sich eine grobe Einschätzung des Jahresumsatzes und der gezahlten Steuern. Unser Steuerberater gibt diesbezüglich folgende Anregungen und Referenzmöglichkeiten für unsere Mandanten:

转眼一年又即将过去，又到了一年一度终年盘点以及展望来年的时候。相信各位客户都希望对一年产生的业绩以及所缴的税金有个大概的估算。对此，我们的税务师给出以下建议及可能性供各位客户参考：

1. Inventur am Ende des Wirtschaftsjahres

Zum Ende eines jeden Wirtschaftsjahres ist eine Bestandsaufnahme aller Vermögensgegenstände und Schulden durchzuführen und daraus der Jahresabschluss abzuleiten. Diese Pflicht ergibt sich aus den §§ 240 bis 241a HGB und den §§ 140 bis 141 AO. Somit ist für alle bilanzierenden Unternehmer eine Inventur zum Wirtschaftsjahresende Pflicht. Hierbei ist insbesondere darauf zu achten, dass die Inventur ordnungsgemäß durchgeführt und dokumentiert wird.

Aus dem Inventar müssen die Mengen und angesetzten Werte deutlich hervorgehen. Somit ist für jeden Posten des Inventars folgendes zu erfassen:

1. Die Menge
2. Die eindeutige Bezeichnung der Vermögensgegenstände
3. Die Maßeinheit, in der die Menge erfasst wurde

1. 年底库存盘点

在每个营业年度结束时，必须对所有资产和负债进行盘点，并从中得出年度账目。这一义务来自于《德国商法典》第 240 至 241a 条和《税法》第 140 至 141 条。因此，所有企业都必须在营业年度结束时进行盘点，以编制资产负债表。必须特别注意确保完整地进行清点和记录。

清单必须明确显示数量和评估价值。因此，必须对库存中的每件物品进行以下记录：

1. 数量
2. 资产的明确指定
3. 记录数量的计量单位

2. Auswirkungen der Corona-Krise: Verlängerung von Investitionsfristen

Gewerbetreibende, deren jährlicher Gewinn höchstens 200.000 Euro beträgt, können einen sogenannten Investitionsabzugsbetrag bilden, um die steuerlichen Effekte einer geplanten Investition in bewegliche Wirtschaftsgüter vorzuziehen. Hierfür war es bisher nötig, dass die geplante Investition innerhalb von 3 Jahren nach Bildung des Investitionsabzugsbetrags erfolgte.

Diese Frist wurde für in 2017 geltend gemachte Abzugsbeträge auf 5 Jahre verlängert, für in 2018 geltend gemachte Abzugsbeträge auf 4 Jahre. Somit besteht für Steuerpflichtige, die in den besagten Jahren Abzugsbeträge gebildet haben und Investitionen in 2021 geplant hatten, die Möglichkeit, diese ohne negative Folgen in 2022 nachzuholen.

2. 新冠危机的影响：延长投资预先折旧款的期限

国家允许对于年利润不超过 20 万欧元的中小企业可以设立一个所谓的投资预先折旧款，即提前对将要发生的固定资产投资(不动产除外)进行折旧，以降低当年的应税基础。以便将计划中投资的税收效应提前实现。例如公司计划在未来三年内购置固定资产，例如机器设备，可以在今年对这项已经计划但还未实施的投资进行折旧，以适当降低企业在今年的利润。

由于新冠疫情的影响，对于在 2017 年产生的投资折旧款，期限被延长至 5 年，对于在 2018 年产生的投资折旧款，期限被延长至 4 年。因此，在上述年份设立了预先折旧款并在 2021 年有计划投资的纳税人有机会在 2022 年补上。

如您对以上内容感兴趣或有任何问题请随时与我们联系。最后谢谢各位客户一直以来的信任与支持。祝大家新年快乐，财源广进。

微信公众平台订阅号: **QFStax** (德国 **QFS** 谦帆思事务所)

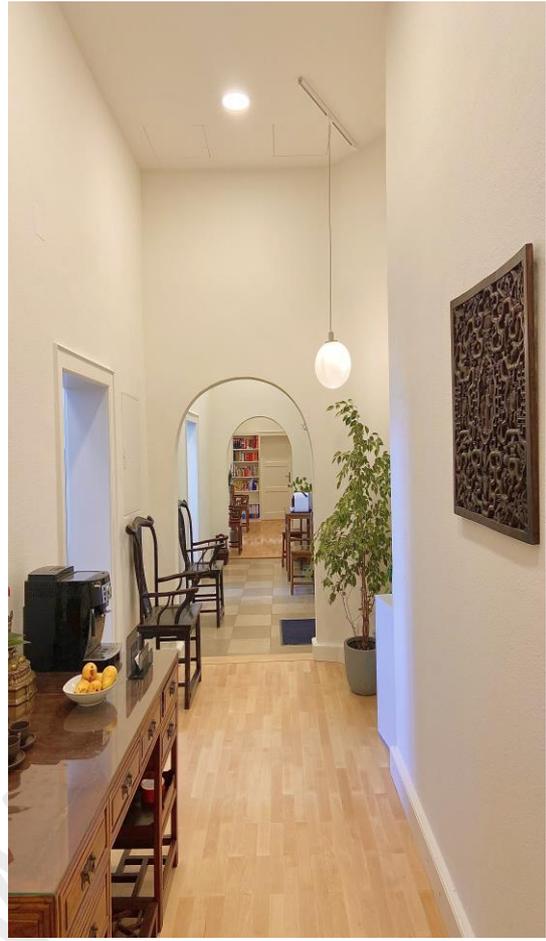
更多专业咨询，尽在谦帆思，请搜索公众号 **QFStax** 或者扫描以下二维码关注我们。



您也可以在 [Facebook](#), [Instagram](#) 和 [Twitter](#) 上找到我们。

文章和图片版权归德国 **QFS Steuerberater Rechtsanwalt Süß & Partner mbB** 德国谦帆思会计税务法律事务所拥有。如需转载或在其他公众场合分享，需经过 **QFS** 书面同意，谢谢配合。





QFS MEET